

АННОТАЦИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

04.06.01 «Химические науки»

Аналитическая химия

Подготовка кадров высшей квалификации

первый год обучения

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины (модуля) иностранный язык (английский) является достижение аспирантами практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе. В рамках указанной цели решаются следующие задачи:

- формирование способности осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях;
- приобретение навыков работы с научными публикациями на иностранном языке;
- формирование навыков и умений, позволяющих делать сообщения, доклады на темы, связанные с научно-исследовательской работой аспирантов;
- приобретение навыков использования данных мировых информационных ресурсов для идентифицирования новых областей исследований в сфере профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (ОПОП ВО)

Учебная дисциплина (модуль) иностранный язык реализуется в рамках дисциплин базовой части учебного плана ФГОС ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленности «Аналитическая химия».

Изучение иностранного языка в вузе является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля и строится на междисциплинарной интегративной основе. Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО, выпускники, освоившие программу аспирантуры, должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В результате освоения программы аспирантуры у выпускника должны быть сформированы следующие компетенции:

ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий;

УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов при решении научных и научно-образовательных задач;

УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

УК-5 способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать (УК-4):

- а) основные способы достижения эквивалентности в переводе и уметь применять основные приемы перевода;
- б) основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям коммуникативного контекста.

Уметь (ОПК-1; УК-3; УК-4; УК-5):

- а) осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм;
- б) пополнять профессиональные знания на основе использования оригинальных источников на иностранном языке.

Владеть (ОПК-1; УК-4):

- а) основами современной информационной и библиографической культуры;
- б) основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная мысль, заключение);
- в) навыками зрелого чтения с выделением смысловых блоков в читаемом;
- г) умением выделять основные мысли и факты, исключать избыточную информацию;
- д) умением устной речи по темам специальности и по диссертационной работе.

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Тест на проверку остаточных знаний. Грамматика: Порядок слов простого предложения. Сложные предложения. Союзы и относительные местоимения. Учебно-познавательная сфера общения: Учеба в вузе.
2. Учебно-познавательная сфера общения: Высшее образование в России. Грамматика: Бессоюзные предложения. Личные формы глагола в действительном залоге. Изучающее чтение текста по специальности.
3. Учебно-познавательная сфера общения: Высшее образование за рубежом. Роль высшего образования в развитии личности. Грамматика: Личные формы глагола в пассивном залоге. Изучающее чтение текста по специальности.
4. Учебно-познавательная сфера общения: Уровни высшего образования. Грамматика: Согласование времён. Функции и формы инфинитива. Избранное направление профессиональной деятельности. Просмотровое чтение текста по специальности.
5. Профессиональная сфера общения: история, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Письменный контрольный перевод текста по специальности. Грамматика: Инфинитивные обороты.
6. Профессиональная сфера общения: Социальная ответственность ученого за результаты своего труда. Грамматика: Развитие навыков распознавания и понимания форм и конструкций, характерных для конкретного подъязыка. Реферирование текста по специальности.
7. Грамматика: Причастие I и II. Формы и функции причастия. Причастные обороты. Тексты по специальности. Развитие навыков распознавания и понимания форм и конструкций, характерных для конкретного подъязыка и делового общения.
8. Грамматика: Герундий и герундиальные обороты. Распознавание грамматических явлений и конструкций в профессиональных текстах по специальности. Индивидуальные задания: тексты по специальности изучающее чтение и беглое просмотровое чтение.
9. Грамматика: Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Сослагательное наклонение. Профессиональная сфера общения: Тема диссертации и дальнейшее развитие в данной

- области. Индивидуальные задания: тексты по специальности изучающее, поисковое чтение.
10. Грамматика: Многофункциональные строевые элементы. Сложные и парные союзы. Сравнительно-сопоставительные обороты. Распознавание грамматических конструкций в профессиональных текстах аспирантов (соискателей). Профессиональная сфера общения: Специальность и специализация. Индивидуальные профессиональные тексты по специальности.
 11. Грамматика: Развитие навыков распознавания и понимания форм и конструкций, характерных для конкретного подязыка и делового профессионального общения. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы. Индивидуальные тексты по специальности: изучающее, просмотровое и поисковое чтение.
 12. Структурирование дискурса: подведение итогов сообщения дискуссии презентации. Сфера профессионального общения: методы и техника проведения научного исследования. Дискуссия по данной теме. Передача эмоциональной оценки сообщения. Индивидуальные задания аспирантов (соискателей). Сдача письменных переводов объемом 15000 печ. зн. оригинальных текстов по специальности.
 13. Сфера профессионального общения: Результаты исследования и их публикация. Индивидуальные задания аспирантов (соискателей) – изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое чтение. Изложение содержания прочитанного в форме резюме; сообщение по теме проводимого исследования.
 14. Обсуждение научной работы и работы над диссертацией. Индивидуальные задания с литературой текстов по специальности. Развитие навыков распознавания и понимания форм и конструкций в профессиональных текстах.
 15. Беседа по теме научной работы и будущей диссертации.

Составители:

Доцент кафедры ИЯПК _____ А.А.Ищенко
 Доцент кафедры ИЯПК _____ Н.К.Яшина

Заведующий кафедрой ИЯПК _____ Е.П. Марычева

Председатель
 учебно-методической комиссии направления _____ Б.А. Кухтин

Директор института _____ Е.М. Петровичева Дата: 20.06.2016

Печать института

